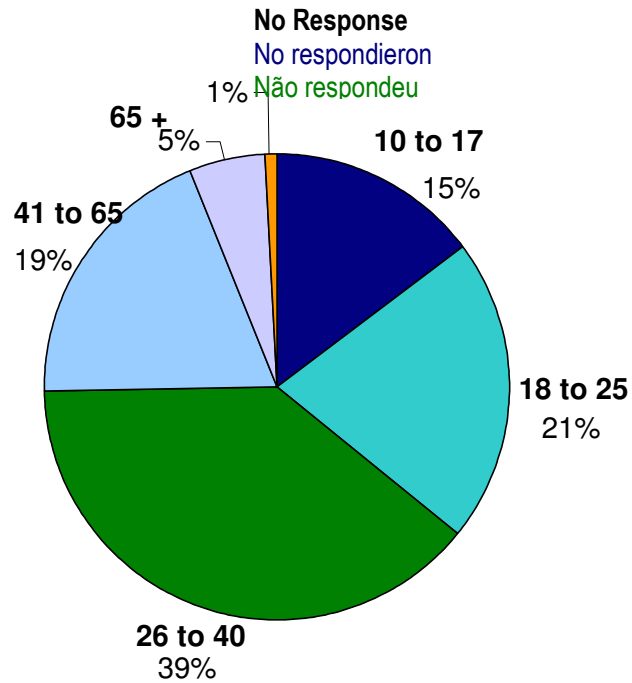
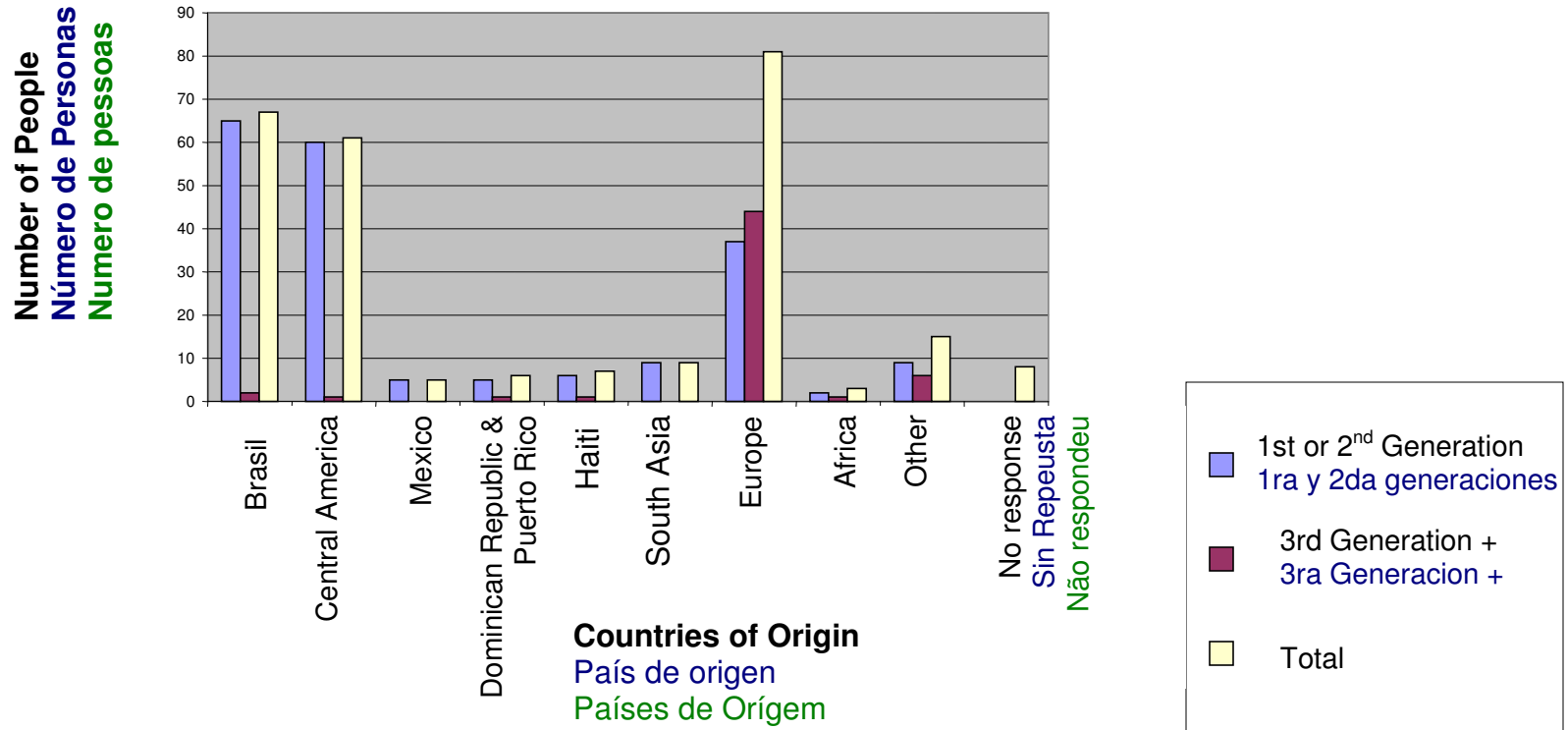


1. Who lives in East Somerville? The following charts show the people who answered the survey broken down by age, country of origin, and why people chose to live here.

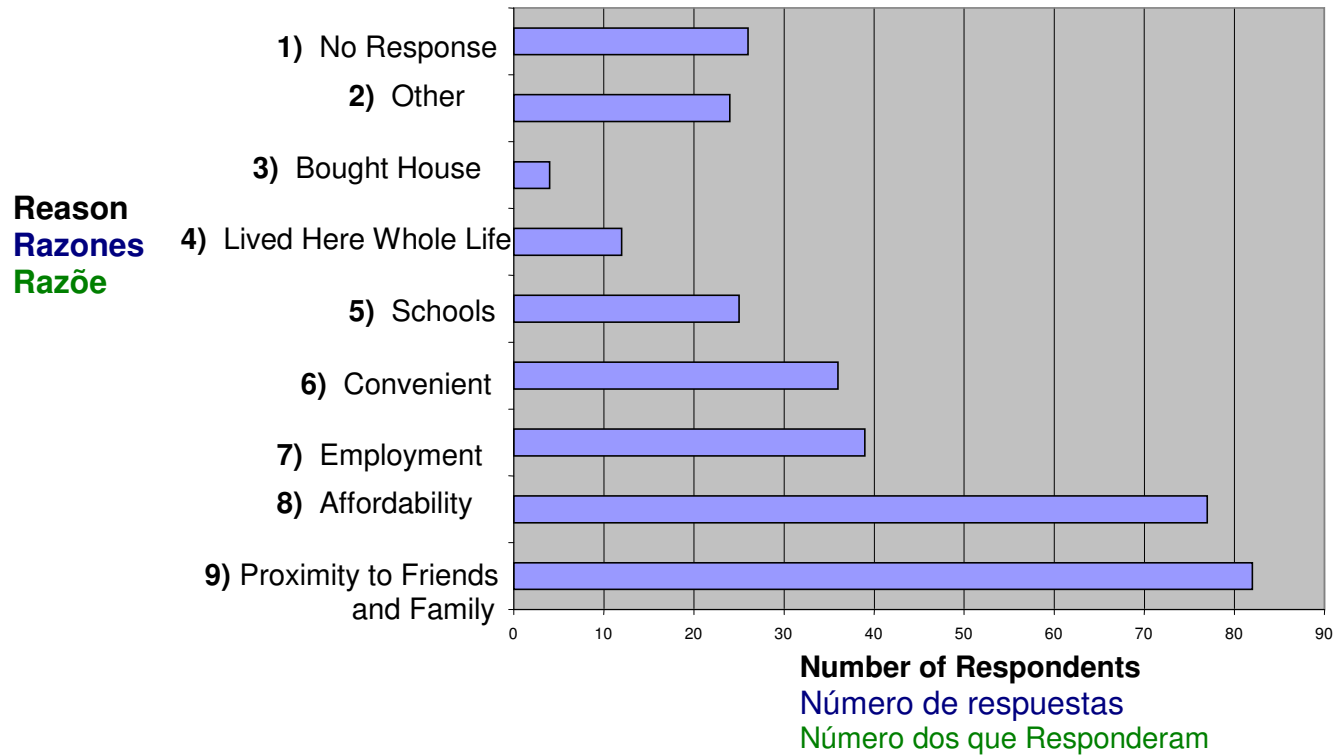
Age of People Surveyed
Edades de la Personas encuestadas
Idade das Pessoas Questionadas



Where Are People From?
 ¿De dónde son las personas?
 De Onde as Pessoas São?



Reasons for Living in E. Somerville
 Razones para vivir en el Este de Somerville
 Razões de Morar em E. Somerville



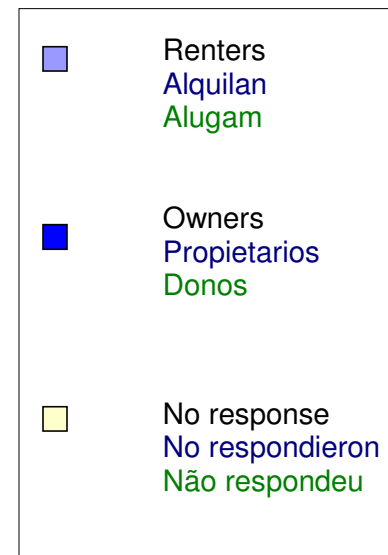
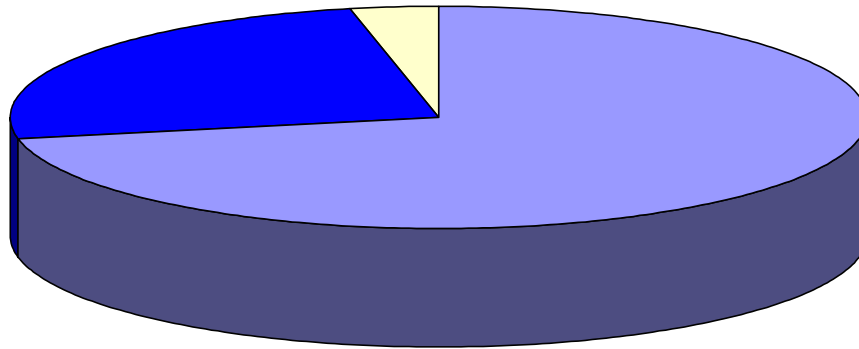
- 1) No respondieron • Não Respondeu
- 2) Otra • Outro
- 3) Compraron una casa • Comprou casa
- 4) Han vivido allí toda su vida • Morou aqui a vida inteira
- 5) Escuelas • Escolas
- 6) Conveniencia • Conveniencia
- 7) Empleo • Trabalho
- 8) Más barato • Preços baixos
- 9) Cercanía a amigos y familiares • Próximo de amigos e família

**2. Housing: Do people rent or own? How much of their income do they spend on housing?
Through neighborhood observation, what did we see about housing trends in the neighborhood?**

How Many People Rent or Own?

¿Cuántas personas alquilan o son dueños de casa?

Quantas Pessoas moram de Aluguel ou são Proprietários



How Much Do People Spend on Housing?

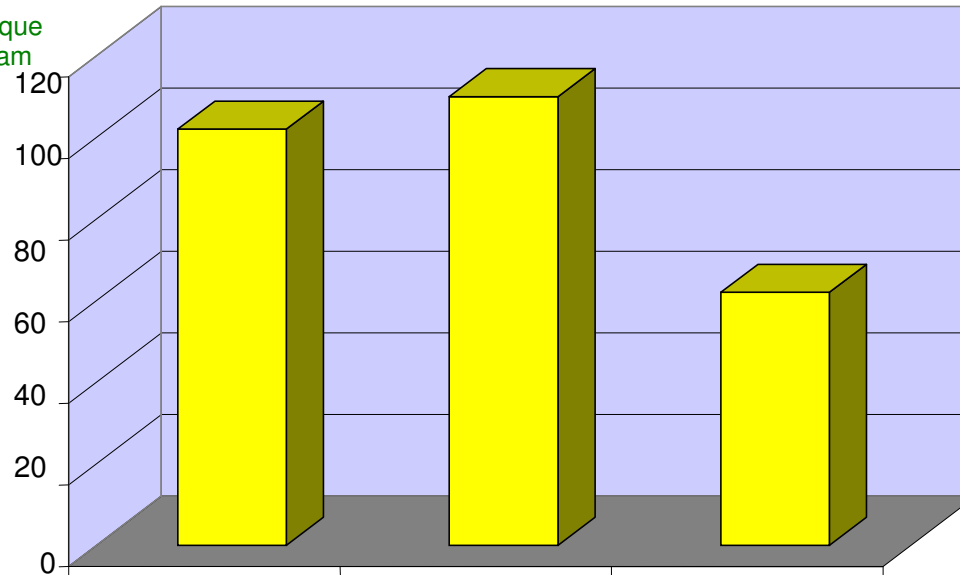
¿Cuánto gastan las personas en alquiler?

Quanto as Pessoas Gastam com Moradia?

Number of Respondents

Número dos que responderam

Numero de Respostas



1)
More than
1/3 Income

2)
Less than
1/3 Income

3)
No Response

Amount of Income
Ingreso
Total do Orçamento

- 1) Más de 1/3 del ingreso
Mas do que 1/3 Orçamento
- 2) Menos de 1/3 del ingreso
Menos de que 1/3 Orçamento
- 3) No respondieron
Não respondeu

Number of Unoccupied Buildings:

No. de edificios desocupados

Número de Prédio Desocupados :



12

Number of Buildings Under Construction:

No. de edificios en construcción:

Número de Prédios em Construção:



39

Number of Apartments with “For Rent” Sign:

No. de apartamentos con letreros de “Se Alquila”:

Número de Apartamento com uma placa “Aluga-se”:



9

Number of Buildings with “For Sale” Sign:

No. de edificios con letrero de “Se Vende”:

Número de Prédios com uma placa de “Vende-se”:



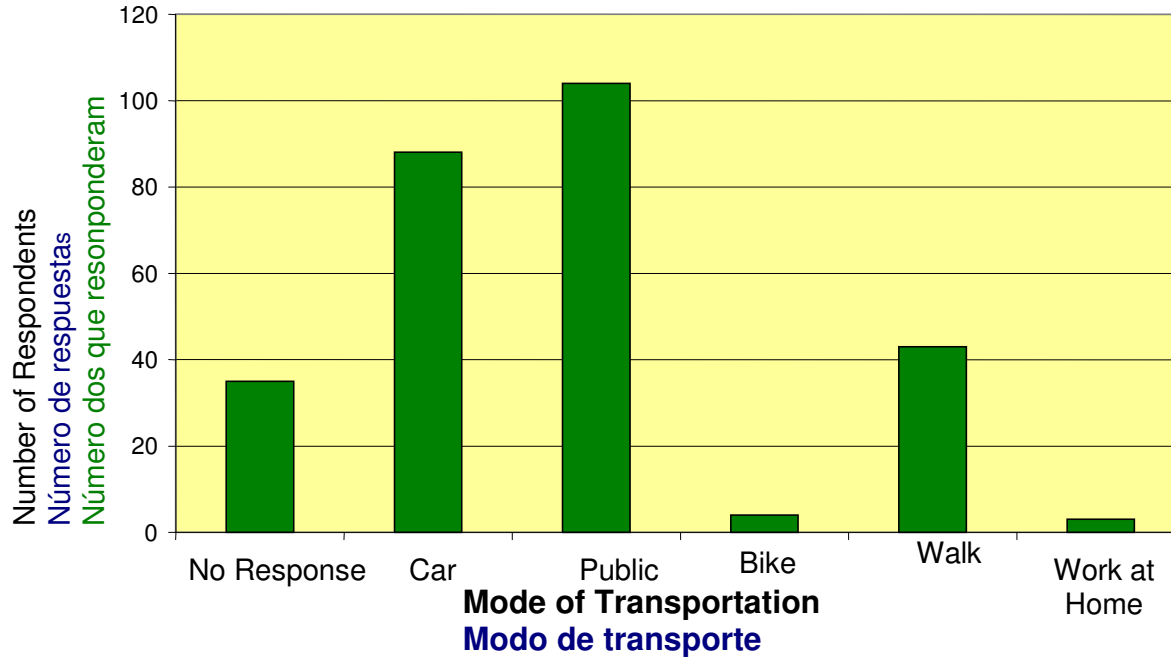
40

Transportation: How do people get to work? How long is the commute?

What Type of Transportation Do People Use to Get to Work?

¿Que medio de transportación usan las personas para llegar al trabajo?

Que Meio de Transporte as Pessoas usam para chegar ao Trabalho?



- 1) No respondieron • Não respondeu
- 2) Carro • Carro
- 3) Transporte público • Transporte publica
- 4) Bicicleta • Bicicleta
- 5) Caminan • Caminhada
- 6) Trabaian en Casa • Trabalha de casa

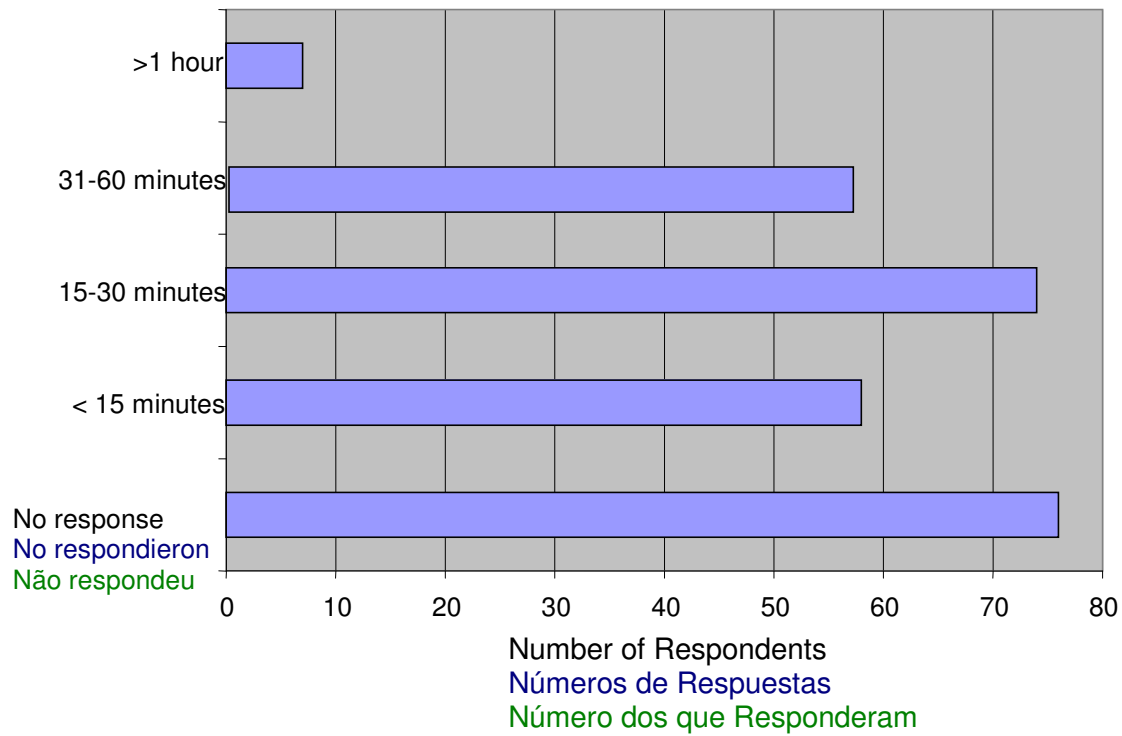
*Note: In some cases, respondents selected more than one mode.

*Nota: En algunos casos los encuestados escogieron más de una opción

*OBS: Em alguns casos, as pessoas escolheram mais que uma resposta

How Long Does It Take To Get To Work?
¿Cuánto le toma llegar al trabajo?
Quanto Tempo Leva para Chegar no Trabalho?

Time to Commute
Tiempo

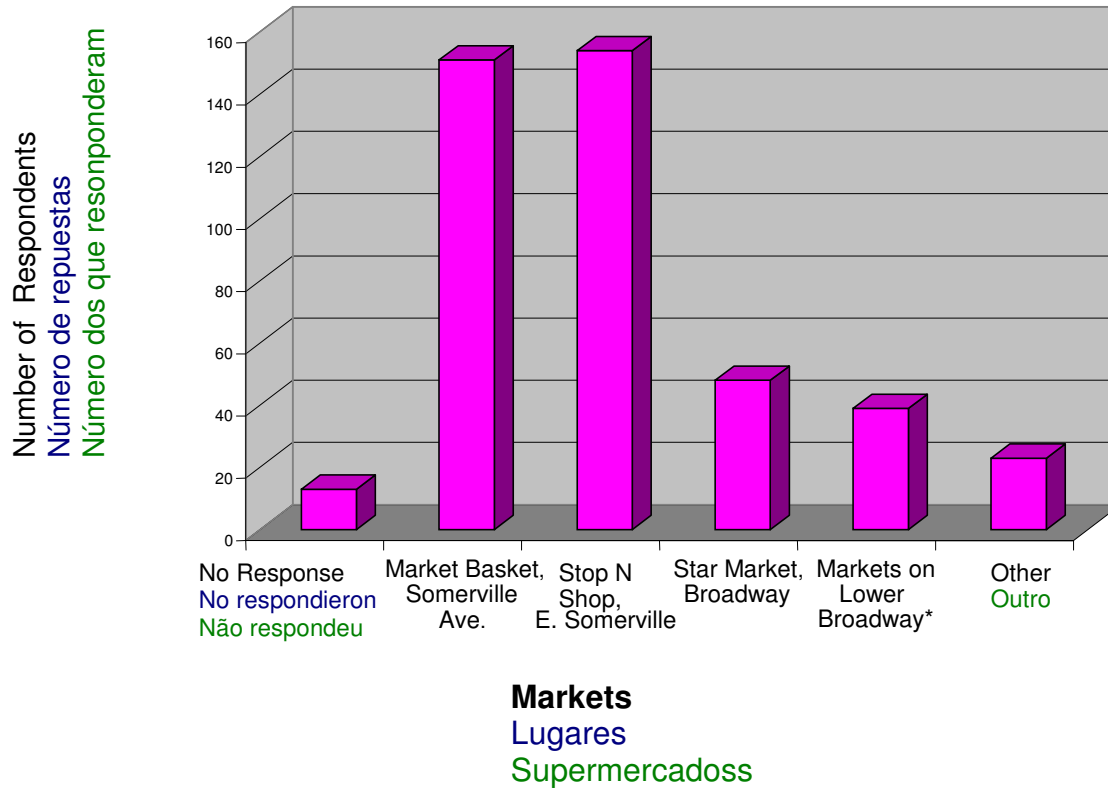


3. Where do people shop and do financial exchange?

Where Do People Buy their Groceries?

¿Dónde compran las personas los comestibles?

Onde as Pessoas Fazem Compras?

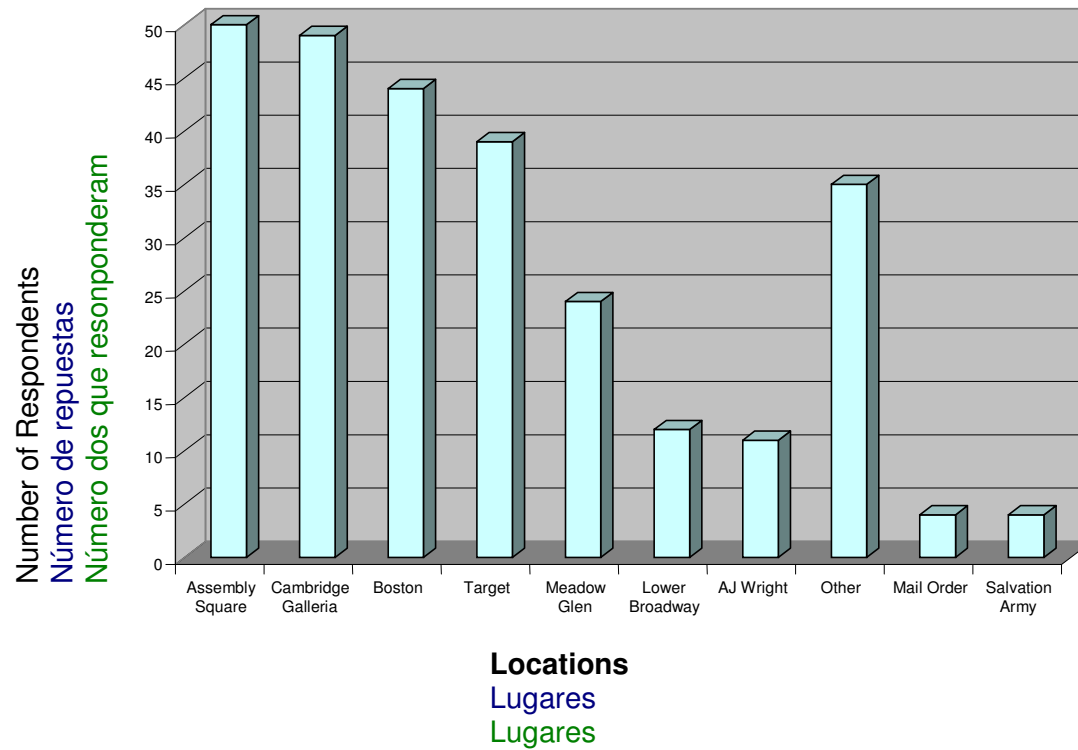


* Amigos, Tony's Foodland, Brasil 2000, etc.

Where Do People Shop for Clothes and Other Goods?

¿Dónde compran las personas sus ropas y otras mercancías?

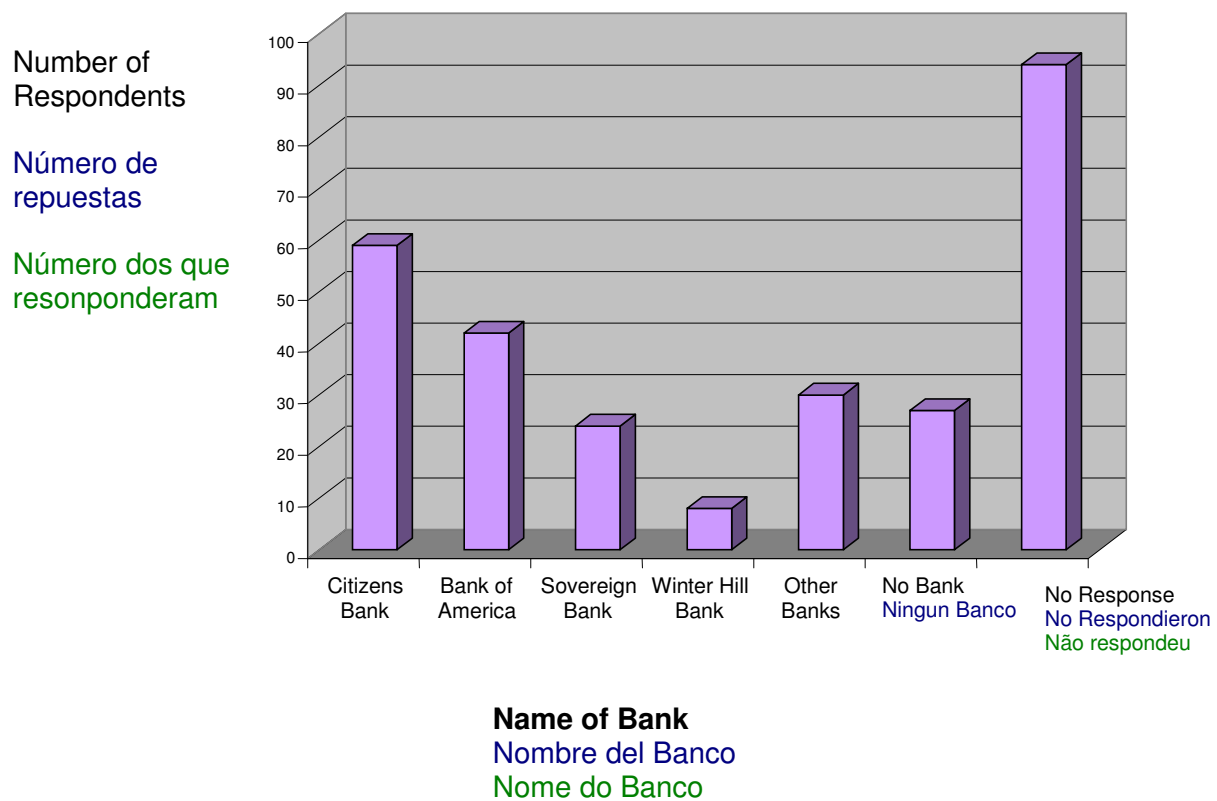
Onde as Pessoas Compram Roupas e Outros Objetos?



Where Do People Do Their Banking?

¿Donde hacen las personas sus operaciones bancarias?

Onde as Pessoas Fazem suas Transações Bancárias?



4. What kind of physical activity do people do? If avoided, why?

Number of People Who Reported
Riding a Bicycle as a Regular Activity:

No. de personas que montan en
bicicleta como actividad diaria:

Número de pessoas que responderam que andam
de bicicleta com atividade normal:



No. of People Who Reported Walking
as a Regular Activity:

No. de personas que caminan como
actividad diaria:

Número de pessoas que responderam que andam
à pé como atividade normal:



Self Described Obstacles to Bicycling and/or Walking:

Obstáculos y problemas que impiden montar bicicleta o caminar:

Obstáculos pelo qual não andam de bicicleta ou à pé:

Health Issues/ Problemas de Salud/ Problemas de Saúde (5)

Traffic/ Tráfico / Tráfico (3)

Dangerous/ Peligroso/ Perigo (2)

Lack of Bridges/ Faltas de Puentes/ Falta Pontes (2)

"Lazy"/ "Pereza"/ "Preguiça" (2)

No Desire/ No le gusta/ Não tem interesse (2)

No Time/ Falta de Tiempo/ Não tem tempo (2)

Weather/ Clima/ Clima (2)

Prefer Other Places/ Prefieren otros lugares/ Prefere outros lugares (1)

No Access to Water/ Escasez de sitios para tomar agua/ Não há acesso para Água (1)

Unleashed Dogs/ Perros sueltos/ Cachorros sem Coleira (1)

Potholes/ Huecos en las calles/ Buracos na Rua (1)

Criminal Activity/ Actividades criminales/ Atividade de Crime